

LED-Baustellenfassung / LED-bulb / LED-ampoule

2811184



Produktdaten / Product data / Données sur le produit

2811184	Ø 65 X 280	270 *	12	4000	220 - 240 AC	-20 * +40 *	0,6	0,87	>82

Lieferumfang / Scope of delivery / Étendue de la livraison

- LED-Baustellenfassung / LED-bulb / LED-ampoule
- Bedienungsanleitung / User manual / Mode d'emploi

DE

Bestimmungsgemäße Verwendung

Ortsfeste Lichtquelle im Innenbereich.

Konformität

Hiermit erklärt Mitegro GmbH & Co. KG, dass dieses Produkt den EU-Richtlinien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU und der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG entspricht.

EN

Intended use

Stationary light source indoors.

Conformity

Mitegro GmbH & Co. KG hereby declares that this product complies with the EU Directives EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU and the Ecodesign Directive 2009/125/EC.

FR

Utilisation appropriée

Source lumineuse fixe à l'intérieur.

Conformité

Mitegro GmbH & Co. KG déclare par la présente que ce produit est conforme aux directives européennes EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU et à la directive sur l'éco-conception 2009/125/CE.



DE

Bedienungsanleitung

Vor der ersten Benutzung / Haftungshinweise

Liebe Kundin, lieber Kunde, entpacken Sie das Produkt vorsichtig und prüfen Sie es auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Bei Beschädigungen am Kabel, Glas oder den elektrischen Teilen darf die Lichtquelle nicht betrieben werden. Wenden Sie sich in solch einem Falle umgehend an die genannte Serviceadresse. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Sie vermeiden dadurch Fehler, die zu einer Gefahr oder Funktionsstörung führen könnten. Bewahren Sie die Anleitung für spätere Fragen auf. Geben Sie die Anleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weiter. Stellen Sie sicher, dass gegebenenfalls jede erhaltene Ergänzung an die Anleitung beigelegt ist. Der Hersteller kann nicht für Personen- oder Sachschäden verantwortlich und/oder haftbar gemacht werden, die verursacht werden durch:

- unsachgemäße Montage
- vorgenommene Änderungen am Produkt
- nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Nichtbeachtung der vorliegenden Hinweise

Bestimmungsgemäße Verwen - dung / Vorhersehbare Fehlan - wendung

Dieses Produkt dient zur Beleuchtung. Weitere Angaben zur bestimmungsgemäßen Verwendung sind der Montageskizze zu entnehmen. Keine starken, mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen. Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie das Produkt nicht verändern und/oder umbauen. Eine andere Verwendung, wie zuvor beschrieben, kann zur Beschädigung des Produktes führen. Dies kann Gefahren hervorrufen, wie z.B. Kurzschluss, elektrischer Schlag oder Brand.

Weitere Symbole

Beachten Sie immer die Symbole auf der Verpackung und in dieser Montageanleitung.

Diese Anleitung setzt Fachkenntnisse voraus, die einer abgeschlossenen Ausbildung im Elektrohandwerk entsprechen.

Achtung! Beachten Sie unbedingt die allgemeinen Sicherheits- und Warnhinweise.

Die Lichtquelle ist nicht austauschbar. Die gesamte Leuchte muss ersetzt werden.

Die LED-Lichtquelle ist vom Endnutzer austauschbar.

Die LED-Lichtquelle ist von einer qualifizierten Person austauschbar.

Das Vorschaltgerät ist nicht austauschbar.

Das Vorschaltgerät ist vom Endnutzer austauschbar.

Das Vorschaltgerät ist von einer qualifizierten Person austauschbar.

Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften

Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit. Zur regelmäßigen Reinigung (2-3 mal jährlich) verwenden Sie ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch und niemals Chemikalien oder Scheuermittel. Für Edelstahlleuchten empfiehlt sich die Verwendung eines Edelstahltreinigers. Verwenden Sie nur die auf der Verpackung angegebenen Lichtquellen. Folgende umweltbedingte Einflüsse können unerwünschte Wirkungen auf die Oberfläche des Produktes haben: saurer Regen und Boden, hoher Salzgehalt in der Luft, Reinigungsmittel, Dünger (insbesondere in Blumenbeeten), Streusalz, andere chemische Substanzen (z.B. Pflanzenschutzmittel).

Beim Schalten mehrerer Leuchten muss ein Nulldurchgangsschalter verwendet werden. Bewegungsmelder müssen auch mit einem Nulldurchgangsschalter ausgestattet sein.

Reinigung/ Wartung

Bei Reinigungs-/Wartungsarbeiten und vor dem Lichtquellenwechsel muss die Leuchte unbedingt abkühlen und ausgeschaltet sein.

Hinweise zur Entsorgung

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag.

Serviceadresse

Mitegro GmbH & Co. KG
Werftstr. 15, 30163 Hannover
Telefon: +49 (0) 5 11/615 99-0
Telefax: +49 (0) 5 11/615 99-72
E-Mail: info@eltropa.de
www.eltropa.de

Achtung! Beachten Sie unbedingt die allgemeinen Sicherheits- und Warnhinweise.

Der elektrische Anschluss darf nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden. Lassen Sie beschädigte elektrische Teile ausschließlich von einer Elektrofachkraft ersetzen.

Dieses Produkt und seine Verpackung enthalten Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können. Halten Sie Kinder vom Produkt und der Verpackung fern!

Ersetzen Sie umgehend jedes zerbrochene Schutzglas. Verwende Sie dabei ausschließlich Originalteile.

Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen

Symbole Schutzart / Schutzklasse

	IP20	Schutz vor: Fremdkörpern mit $\phi \geq 12,5$ mm, Zugang mit den Fingern oder ähnlichen Gegenständen. Kein Wasserschutz.
	IP40	Schutz vor: Fremdkörpern mit $\phi \geq 1,0$ mm, Zugang mit Drähten oder ähnlichen Gegenständen bis 1,0 mm Dicke. Kein Wasserschutz.
	IP44	Schutz vor: Fremdkörpern mit $\phi \geq 1,0$ mm, Zugang mit Drähten oder ähnlichen Gegenständen bis 1,0 mm Dicke. Spritzwasser aus allen Richtungen (360°)
	IP54	Schutz vor: Staubablagerungen (in schädigender Menge), Spritzwasser aus allen Richtungen (360°), Vollständiger Schutz gegen Berührung
	IP65	Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), Strahlwasser aus einer Düse aus allen Richtungen (360°). Vollständiger Schutz gegen Berührung.
	IP66	Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), starkem Strahlwasser. Vollständiger Schutz gegen Berührung.
	IP67	Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), Eintauchen bei festgelegtem Druck und Zeit. Vollständiger Schutz gegen Berührung.
	IP69	Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), Schutz gegen Wasser bei Hoch-/ Dampfstrahlreinigung, speziell Landwirtschaft. Vollständiger Schutz gegen Berührung

EN

User manual

Before Using / Notice of Liability

Dear customer, please unpack the products carefully and check that the delivery is complete and that the units are undamaged. Do not operate a light source with a damaged electrical part, cable or glass. In cases of damaged components, you should contact the mentioned service address immediately. Please read these instructions carefully. Thereby mistakes are avoided that could lead to hazards or malfunction. Keep the instructions and the installation manual in a safe place for future reference. The manual must be passed on to all subsequent owners or users of the product. Ensure that any supplements you may receive have also been appended to the manual. The manufacturer cannot accept any responsibility and/or liability for bodily injury or property damage due to:

- improper installaon
- unauthorized modification of the product
- improper use
- non-compliance with these instructions

Other Symbols

Always follow the symbols on the packaging and in the instructions. The characters and symbols are explained below:

This manual assumes knowledge which corresponds to a complete training as an electrician.

Attention! Basic safety precautions should always be followed.

The light source is not replaceable. The entire luminaire must be replaced.

The LED light source is replaceable by the end user.

The LED light source is replaceable by a qualified person.

The ballast is not replaceable.

The ballast is replaceable by the end user.

The ballast unit can be replaced by a qualified person.

Intended Use / Foreseeable Misuse

This product is for lighting. Please see the assembly drawing for further information concerning intended use. Do not expose to strong mechanical stress or heavy contamination. For safety reasons, do not modify and/or convert the product as any other use may damage the product. This could lead to hazards such as short circuit, electrical shock or fire.

Maintenance / Care

Switch off the unit and let the light source cool down before cleaning, servicing or replacing the lamp!

This manual assumes knowledge which corresponds to a complete training as an electrician.

Attention! Basic safety precautions should always be followed.

The light source is not replaceable. The entire luminaire must be replaced.

The LED light source is replaceable by the end user.



Check that there is no voltage. Use a dry or moist cloth for regular cleaning (2 or 3 times per year). Chemicals or abrasives must never be used. A special stainless steel cleaning agent is recommended for cleaning stainless steel luminaires. The following environmental influences can have undesirable effects on the surface of the product: acid rain and soil, high salt content in the air, cleaning agents, fertiliser (especially in flower beds), de-icing salt, other chemical substances (e.g. pesticides). Only the light sources stated on the packaging may be used.

Replace any broken protective glass immediately. Always ensure that only original parts are being used.

Minimum distance to illuminated objects

Disposal Instructions

After the implementation of European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EG in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose of point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that the product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/ batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

When switching several luminaires, a zero-crossing switch must be used. Motion detectors must also be equipped with a zero-crossing switch.

Safety Precautions

Please observe the national installation and safety regulations during installation, operation and maintenance.



Do not install the lamp when voltage is applied to the lamp. Caution: Danger to life!



Electrical connections may only be carried out by a qualified electrician. Damaged electronic parts may only be replaced by a qualified electrician.



This product and its packaging contain small parts that can be swallowed by children. For this reason, the product and its packaging must always be kept out of reach of children.

Symbols IP protection / Protection class

	Protection class I	The product has a connection for a protective earth conductor. Connect the protective earth conductor (green-yellow wire) to the corresponding marked earth screw.
	Protection class II	The product has special insulation and must not be connected to a protective earth conductor.
	Protection class III	The product may only be connected to safety extra-low voltage.
	IP20	Protection against: Solid objects with $\varnothing \geq 12.5$ mm, contact with fingers or similar objects. No protection against liquid ingress!
	IP40	Protection against: Solid objects with $\varnothing \geq 1.0$ mm, contact with wires, tools or similar objects with $\varnothing \geq 1.0$ mm. No protection against liquid ingress!
	IP44	Protection against: Solid objects with $\varnothing \geq 1.0$ mm, contact with wires, tools or similar objects with $\varnothing \geq 1.0$ mm. Splashed water from all directions (360°)
	IP54	Protection against: Dust deposition (of a harmful amount), all contact from solid objects. Splashed water from all directions (360°),
	IP65	Protection against: Dust ingress (dust-tight), all contact from solid objects. Water ingress caused by a nozzle (low pressure water jets) from all directions (360°).
	IP66	Protection against: Dust ingress (dust-tight), all contact from solid objects, powerful water jets
	IP67	Protection against: Dust ingress (dust-tight), all contact from solid objects, temporary immersion in water under defined conditions of pressure and time.
	IP69	Protection against: Dust ingress (dust-tight), protection against water in case of high pressure/ steam jet cleaning, especially agriculture, complete protection against contact.

FR

Mode d'emploi

Avant la première utilisation/ Clause de non- responsabilité

Cher client, veuillez débarrasser soigneusement les produits et vérifier que la livraison est complète et que les unités ne sont pas endommagées. N'utilisez pas de sources lumineuses dont les parties électriques, les câbles ou le verre sont endommagés. En cas de composants endommagés, vous devez immédiatement contacter l'adresse de service mentionnée. Veuillez lire attentivement ces instructions. Cela permet d'éviter les erreurs qui pourraient entraîner des dangers ou des dysfonctionnements. Conservez les instructions et le manuel d'installation dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le manuel doit être transmis à tous les propriétaires ou utilisateurs ultérieurs du produit. Assurez-vous que tous les suppléments que vous pourriez recevoir ont également été annexés au manuel. Le fabricant ne peut accepter aucune responsabilité et/ou obligation pour les dommages corporels ou matériels causés par:

- d'une installation incorrecte
- la modification non autorisée du produit
- utilisation abusive
- le non-respect de ces instructions

Attention

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.

Symboles utilisés

Veuillez toujours prêter attention aux symboles sur l'emballage et sur la notice de montage. Voici la signification exacte des signes et symboles:

Cette notice impose certaines connaissances spécifiques qui nécessitent une formation spécialisée en électronique.

Attention ! Veuillez impérativement respecter les recommandations et les avertissements concernant la sécurité.

La source lumineuse n'est pas remplaçable. L'ensemble du luminaire doit être remplacé.

La source lumineuse LED est remplaçable par l'utilisateur final.

La source lumineuse LED est remplaçable par une personne qualifiée.

Le ballast n'est pas remplaçable.

Le ballast est remplaçable par l'utilisateur final.

Le remplacement du régulateur de puissance peut être effectué par une personne qualifiée.

Utilisation conforme/ possible erreurs d'utilisation

Ce produit sert à l'éclairage. Pour plus d'informations concernant l'utilisation conforme de ce produit, veuillez vous référer à la notice de montage. Vous trouverez plus d'informations concernant l'utilisation conforme dans le schéma de montage. Pour des raisons de sécurité, le produit ne doit être ni modifié, ni transformé. Une utilisation différente de celle décrite précédemment pourra entraîner la détérioration du produit et provoquer, par exemple, un court-circuit, un arc électrique, voire un incendie.

Entretien/ Maintenance

Pour le nettoyage et l'entretien ainsi qu'avant le remplacement d'une lampe, le luminaire doit être débranché du réseau et laissé refroidir pendant quelques minutes !

Ce produit sert à l'éclairage. Pour le nettoyage régulier (2 à 3 fois par an), veuillez utiliser un chiffon propre et légèrement humide, mais jamais de produits chimiques ou récurants. Pour les luminaires en inox, il est recommandé d'utiliser un produit de nettoyage pour inox.

Les effets environnementaux suivantes peuvent avoir un impact indésirable sur la surface du produit : pluies et soles acides, forte concentration de sel dans l'air, produits de nettoyage, engrais (en particulier dans les massifs), sel de déneigement, autres substances chimiques (par ex. produits phytosanitaires). Utilisez uniquement les sources de lumière indiquées sur l'emballage

Lors de la commutation de plusieurs luminaires, un interrupteur à passage par zéro doit être utilisé. Les détecteurs de mouvement doivent également être équipés d'un interrupteur à passage par zéro.

Recommandation de sécurité et prévention

Pour le montage, l'entretien et la mise en service, veuillez observer la réglementation nationale en vigueur en matière de montage et de prévention des accidents.

Ne manipulez jamais un luminaire sous tension - Danger de mort !

Seul un personnel spécialisé est habilité à effectuer des branchements électriques. Les pièces électroniques endommagées doivent uniquement être remplacées par un personnel spécialisé.

Ce produit et l'emballage comprennent des petites pièces susceptibles d'être avalées par les enfants. Veuillez tenir le produit et l'emballage hors de la portée des enfants !

Veuillez remplacer immédiatement un verre de protection endommagé. Pour cela, utilisez uniquement des pièces originales.

Distance minimale aux objets éclairés

Informations concernant le recyclage

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme „picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit / la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

Adresse du service

Mitegro GmbH & Co. KG
Werftstr. 15, 30163 Hannover
Telefon: +49 (0) 5 11/615 99-0
Telefax: +49 (0) 5 11/615 99-72
E-Mail: info@eltropa.de
www.eltropa.de

Symboles Protection IP/ classe de protection

	Classe de protection I	Le produit est doté d'un conducteur de protection. Connectez le conducteur de protection (fil vert-jaune) à la vis de prise de terre.
	Classe de protection II	Le produit dispose d'une isolation spéciale et ne doit pas être connecté à un conducteur de protection.
	Classe de protection III	Le produit ne doit être connecté qu'à une basse tension de sécurité.
	IP20	Protection contre l'intrusion de corps solides d'un diamètre supérieur ou égal à $\varnothing 12,5$ mm, le contact avec les doigts ou les objets semblables. Aucun protection contre l'intrusion d'eau !
	IP40	Protection contre l'intrusion de corps solides d'un diamètre supérieur ou égal à $\varnothing 1,0$ mm, le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieur ou égale à 1 mm. Aucun protection contre l'intrusion d'eau !
	IP44	Protection contre l'intrusion de corps solides d'un diamètre égal à $\varnothing 1$ mm, le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieure ou égale à 1 mm, les protections d'eau de toutes les directions (360°).
	IP54	Protection contre l'intrusion massive de poussière, le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieure ou égale à 1 mm, les projections d'eau de toutes les directions (360°).
	IP65	Protection contre l'intrusion de poussière (hermétique à la poussière), le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieure ou égale à 1 mm, les jets d'eau provenant d'un tuyau dans n'importe quelle direction.
	IP66	Protection contre l'intrusion de poussière (hermétique à la poussière), le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieure ou égale à 1 mm, les jets d'eau puissants.
	IP67	Protection contre l'intrusion de poussière (hermétique à la poussière), le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieure ou égale à 1 mm, l'immersion dans l'eau à une pression donnée et pendant une certaine durée.
	IP69	Protection contre : Entrée de la poussière (étanche à la poussière), protection contre l'eau lors du nettoyage à haute pression/à jet de vapeur, en particulier dans l'agriculture, protection complète contre le contact.